

Art 40713

IT Manovella a bussola per piedini di stazionamento 19mm

Descrizione del prodotto

La manovella a bussola per piedini di stazionamento è uno strumento robusto e pratico progettato per facilitare l'alzata e l'abbassamento manuale dei piedini d'angolo di roulotte, camper e rimorchi.

Realizzata in acciaio zincato con impugnatura ergonomica in plastica PP, la manovella permette di operare anche in spazi ridotti grazie alla sua lunghezza totale di 620 mm e alla bussola da 19 mm.

Specifiche tecniche

Funzione: Sollevamento e abbassamento manuale dei piedini d'angolo

Compatibilità: Adatta a tutti i piedini d'angolo con testa da 19 mm

Lunghezza totale: 620 mm

Diametro bussola: 19 mm

Materiale asta: Ferro zincato

Manico: Plastica PP resistente

Colore: Argento con manico nero

Peso: 490 g

Uso previsto: Roulotte, camper, rimorchi

Parti del prodotto

1. Bussola da 19 mm – si aggancia al piedino d'angolo.
2. Asta in ferro zincato – robusta e resistente alla corrosione.
3. Impugnatura in plastica – ergonomica e antiscivolo per una presa confortevole.

Istruzioni per l'uso

1. Posizionare la manovella sulla testa del piedino d'angolo da regolare.
2. Assicurarsi che la bussola sia perfettamente agganciata al piedino.
3. Ruotare la manovella in senso orario per alzare il piedino.
4. Ruotare la manovella in senso antiorario per abbassare il piedino.
5. Procedere lentamente, assicurandosi che il piedino si muova senza ostacoli.
6. Dopo l'uso, rimuovere la manovella e conservarla in un luogo asciutto.

Avvertenze di sicurezza

- Utilizzare solo per il sollevamento e l'abbassamento dei piedini di stazionamento.
- Non superare la capacità massima del piedino.
- Tenere le mani lontane dai meccanismi durante la rotazione.
- Controllare regolarmente lo stato del manico e della bussola per evitare rotture.
- Non usare la manovella come leva per altri scopi.

Vantaggi principali

- Facile da usare anche in spazi ristretti
- Robusta e resistente
- Protezione dalla corrosione grazie alla zincatura
- Impugnatura comoda e antiscivolo
- Compatibile con diversi modelli di piedini d'angolo

Art. 40713

EN Corner Steady Brace for Caravan 19mm

Product Description

The corner steady brace is a robust and practical tool designed to facilitate the manual raising and lowering of caravan, camper, and trailer corner steadies.

Made of zinc-plated iron with an ergonomic PP plastic handle, the tool allows operation even in confined spaces thanks to its total length of 620 mm and 19 mm socket.

Technical Specifications

- Function: Manual raising and lowering of corner steadies
- Compatibility: Suitable for all corner steadies with a 19 mm head
- Total length: 620 mm
- Socket diameter: 19 mm
- Rod material: Zinc-plated iron
- Handle: Durable PP plastic
- Color: Silver with black handle
- Weight: 490 g
- Intended use: Caravans, campers, trailers

Product Parts

1. 19 mm socket – attaches to the corner steady brace.
2. Zinc-plated iron rod – strong and corrosion-resistant.
3. Plastic handle – ergonomic and non-slip for a comfortable grip.

Instructions for Use

1. Position the socket over the corner steady brace to be adjusted.
2. Ensure the socket is fully engaged with the brace.
3. Turn the handle clockwise to raise the brace.
4. Turn the handle counterclockwise to lower the brace.
5. Operate slowly, ensuring the brace moves without obstruction.
6. After use, remove the handle and store it in a dry place.

Safety Warnings

- Use only for raising and lowering corner steady braces.
- Do not exceed the maximum load capacity of the brace.
- Keep hands clear of moving parts during operation.
- Regularly check the handle and socket for wear or damage.
- Do not use the handle as a lever for other purposes.

Main Advantages

- Easy to use even in confined spaces
- Strong and durable
- Corrosion-resistant thanks to zinc plating
- Comfortable, non-slip handle
- Compatible with various models of corner steadies

Art. 40713

FR Manivelle pour vérin stabilisateur 19mm

Description du produit

La manivelle pour vérin stabilisateur est un outil robuste et pratique conçu pour faciliter la montée et la descente manuelle des vérins d'angle de caravanes, camping-cars et remorques.

Fabriquée en fer zingué avec une poignée ergonomique en plastique PP, la manivelle permet une utilisation même dans les espaces restreints grâce à sa longueur totale de 620 mm et à sa douille de 19 mm.

Caractéristiques techniques

Fonction : Montage et descente manuelle des vérins d'angle

Compatibilité : Convient à tous les vérins avec tête de 19 mm

Longueur totale : 620 mm

Diamètre de la douille : 19 mm

Matériau de la tige : Fer zingué

Poignée : Plastique PP résistant

Couleur : Argent avec poignée noire

Poids : 490 g

Usage prévu : Caravanes, camping-cars, remorques

Parties du produit

1. Douille de 19 mm – se fixe sur le vérin stabilisateur.
2. Tige en fer zingué – solide et résistante à la corrosion.
3. Poignée en plastique – ergonomique et antidérapante pour une prise confortable.

Instructions d'utilisation

1. Positionner la douille sur le vérin stabilisateur à ajuster.
2. Vérifier que la douille est bien engagée sur le vérin.
3. Tourner la manivelle dans le sens horaire pour lever le vérin.
4. Tourner la manivelle dans le sens antihoraire pour abaisser le vérin.
5. Opérer lentement, en s'assurant que le vérin se déplace sans obstruction.
6. Après utilisation, retirer la manivelle et la ranger dans un endroit sec.

Consignes de sécurité

- Utiliser uniquement pour monter et descendre les vérins stabilisateurs.
- Ne pas dépasser la charge maximale du vérin.
- Garder les mains éloignées des pièces mobiles pendant l'utilisation.
- Vérifier régulièrement l'état de la poignée et de la douille pour éviter tout risque de rupture.
- Ne pas utiliser la manivelle comme levier pour d'autres usages.

Principaux avantages

- Facile à utiliser même dans des espaces restreints
- Solide et durable
- Protection contre la corrosion grâce à la zinguerie
- Poignée confortable et antidérapante
- Compatible avec différents modèles de vérins stabilisateurs

Art. 40713

ES Manivela para pata estabilizadora 19mm

Descripción del producto

La manivela para pata estabilizadora es una herramienta robusta y práctica diseñada para facilitar la elevación y el descenso manual de las patas de esquina de caravanas, autocaravanas y remolques.

Fabricada en hierro galvanizado con un mango ergonómico de plástico PP, la herramienta permite su uso incluso en espacios reducidos gracias a su longitud total de 620 mm y a su copa de 19 mm.

Especificaciones técnicas

Función: Elevar y bajar manualmente las patas estabilizadoras

Compatibilidad: Adecuada para todas las patas con cabeza de 19 mm

Longitud total: 620 mm

Diámetro de la copa: 19 mm

Material del vástago: Hierro galvanizado

Mango: Plástico PP resistente

Color: Plateado con mango negro

Peso: 490 g

Uso previsto: Caravanas, autocaravanas, remolques

Partes del producto

1. Copa de 19 mm – se engancha a la pata estabilizadora.
2. Vástago de hierro galvanizado – resistente y anticorrosión.
3. Mango de plástico – ergonómico y antideslizante para un agarre cómodo.

Instrucciones de uso

- Colocar la copa sobre la pata estabilizadora a ajustar.
- Asegurarse de que la copa esté completamente enganchada a la pata.
- Girar la manivela en sentido horario para subir la pata.
- Girar la manivela en sentido antihorario para bajar la pata.
- Operar despacio, asegurándose de que la pata se mueva sin obstáculos.
- Después de usarla, retirar la manivela y guardarla en un lugar seco.

Advertencias de seguridad

- Usar únicamente para elevar y bajar las patas estabilizadoras.
- No superar la capacidad máxima de la pata.
- Mantener las manos alejadas de las piezas móviles durante el uso.
- Revisar regularmente el estado del mango y de la copa para evitar roturas.
- No usar la manivela como palanca para otros fines.

Ventajas principales

- Fácil de usar incluso en espacios reducidos
- Robusta y duradera
- Protección contra la corrosión gracias a la galvanización
- Mango cómodo y antideslizante
- Compatible con varios modelos de patas estabilizadoras

Art. 40713

DE Handkurbel für Ausdrehstütze 19mm

Produktbeschreibung

Die Handkurbel für Ausdrehstützen ist ein robustes und praktisches Werkzeug, das das manuelle Heben und Senken von Eckstützen an Wohnwagen, Wohnmobilen und Anhängern erleichtert.

Hergestellt aus verzinktem Eisen mit einem ergonomischen PP-Kunststoffgriff, ermöglicht das Werkzeug die Bedienung auch in engen Bereichen dank der Gesamtlänge von 620 mm und der 19 mm Stecknuss.

Technische Daten

- Funktion: Manuelles Heben und Senken der Ausdrehstützen
- Kompatibilität: Passend für alle Stützfüße mit 19 mm Kopf
- Gesamtlänge: 620 mm
- Stecknussdurchmesser: 19 mm
- Material der Stange: Verzinktes Eisen
- Griff: Robuster PP-Kunststoff
- Farbe: Silber mit schwarzem Griff
- Gewicht: 490 g
- Einsatzzweck: Wohnwagen, Wohnmobile, Anhänger

Produktbestandteile

1. 19 mm Stecknuss – wird auf der Ausdrehstütze aufgesetzt.
2. Stange aus verzinktem Eisen – stabil und korrosionsbeständig.
3. Kunststoffgriff – ergonomisch und rutschfest für einen komfortablen Halt.

Gebrauchsanleitung

- Die Stecknuss auf die Ausdrehstütze setzen, die eingestellt werden soll.
- Sicherstellen, dass die Stecknuss vollständig auf der Stütze sitzt.
- Die Kurbel im Uhrzeigersinn drehen, um die Stütze anzuheben.
- Die Kurbel gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Stütze abzusenken.
- Langsam arbeiten und sicherstellen, dass die Stütze sich ohne Hindernisse bewegt.
- Nach Gebrauch die Kurbel entfernen und an einem trockenen Ort aufbewahren.

Sicherheitshinweise

- Nur zum Heben und Senken von Ausdrehstützen verwenden.
- Maximale Tragfähigkeit der Stütze nicht überschreiten.
- Hände während der Bedienung von beweglichen Teilen fernhalten.
- Griff und Stecknuss regelmäßig auf Beschädigungen prüfen.
- Die Kurbel nicht als Hebel für andere Zwecke verwenden.

Hauptvorteile

- Einfache Handhabung auch in engen Bereichen
- Stabil und langlebig
- Korrosionsschutz durch Verzinkung
- Komfortabler, rutschfester Griff
- Kompatibel mit verschiedenen Modellen von Ausdrehstützen



LAMPA S.p.A.

Via G. Rossa, 53/55 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700

ISO 9001 / ISO 14001 / ISO 45001 Certified Company

service@lampa.it www.lampa.it